



## ANTONIO DE HERRERA

Y TORDESILLAS.

**N**ACIÓ en Cuéllar en 1549: fueron sus padres Rodrigo de Tordesillas é Inés de Herrera, habiendo tomado en primer lugar el apellido de esta última, como solía usarse en aquel tiempo. Después de haber estudiado en España las primeras letras y las humanidades pasó á Italia, donde fué secretario de Vespasiano Gonzaga, virrey, primero de Nápoles y luego de Valencia y Navarra. Al tiempo de morir su protector, le dejó recomendado al rey Felipe II, quien le nombró en 1596 cronista mayor de Indias, con una decente asignación. Obtuvo también el título de cronista de Castilla y de León, y ambos cargos desempeñó durante los reinados de los tres Felipes, II, III y IV. Al tiempo de su muerte, acaecida el 29 de Marzo de 1625, estaba



nombrado para la primera vacante que ocurriese entre los secretarios de estado.—La fama de Herrera descansa principalmente en su «Historia general de los hechos de los castellanos en las Islas y Tierra Firme del mar Océano,» que escribió en desempeño de su cargo de cronista. Trabajóla con tal rapidez, que, habiendo obtenido aquel empleo en 1596, como queda dicho, á fines de 1598 presentó ya concluida la mitad de ella, ó cuatro décadas, que se dieron á luz en Madrid en 1601, 2 tomos folio. Las otras cuatro se imprimieron en 1615, y entre todas abrazan la época de 1492 á 1554. Van precedidas de una "Descripción general de las Indias," con mapas, que comprende los países hasta entonces descubiertos en esta parte del mundo. Toda la obra existe traducida en francés y en inglés.—Barcia la reimprimió en Madrid, 1730, 4 ó 5 tomos folio, y es la edición mas estimada por su extensa y utilísima tabla de materias. Casi por el mismo tiempo (1723) el impresor Verduesen dió en Amberes otra edición, que corre muy poco precio. Herrera disfrutó los papeles de la cámara real, las relaciones de navegantes y conquistadores, y algunas obras inéditas que pudieron conseguirse. Muchos de estos documentos ya no existen. Hizo grande uso de la historia de Fr. Barto-

lomé de las Casas, de la cual dicen que tomó capítulos enteros, sin mas trabajo que mejorar el estilo y suprimir las violentas invectivas del padre. Se le acusa también de haber procurado atenuar la atrocidad de ciertos hechos de los españoles en América: pero es defecto muy disculpable y nunca le arrastró hasta ser panegirista del crimen. Manejaba con facilidad y buen gusto la lengua castellana; su obra por su método, abundancia y estilo, eclipsó á cuantas le precedieron. No se olvide además, que aunque obligado tan sólo á referir los hechos de sus compatriotas, intercaló Herrera muchos capítulos muy interesantes sobre los ritos y costumbres de los indígenas, tomándolos de las mejores fuentes. Pero el más grave defecto de la obra, consiste en el plan de ella, arreglado tan servilmente al orden cronológico, que, saltando sin cesar el lector de un punto á otro del inmenso continente y de sus islas, se pierde en un laberinto de relaciones diversas en donde á duras penas puede reunir y coordinar todas las circunstancias de un suceso. A pesar de esto y de los descuidos consiguientes á la rapidez con que fué escrita, la obra de Herrera es uno de los monumentos más importantes de la literatura española y un guía indispensable para todo el que estudie



la historia de la América.—El cronista Pulgar, sucesor de Solís, escribió una continuación de las décadas de Herrera que ha quedado MS.—Las demás obras de nuestro cronista son: "Historia general del Mundo del tiempo del señor rey Felipe II, desde el año 1559 hasta su muerte." Madrid, 1601, 12, 3 tomos folio.—"Historia de lo sucedido en Escocia y Inglaterra en 44 años que vivió la reina María Estuarda " Ibid, 1589, en 8º, Lisboa, 1590, en 8º.—"Cinco libros de la Historia de Portugal y conquistas de las islas de los Azores en los años de 1582 y 1583." Ibid., 1591, en 4º.—"Historia de lo sucedido en Francia desde el año de 1585 que comenzó la liga católica, hasta en fin del año de 1584." Ibid, 1598, en 4º.—"Información en hecho y reiación de lo que pasó en Milán en las competencias entre las jurisdicciones eclesiástica y seglar desde el año de 1595 hasta el de 1598." Ibid. en 4º.—"Tratado, relación y discurso de los movimientos de Aragón." Ibid. 1612, en 4º.—"Exequias de la reina D.<sup>a</sup> Margarita de Austria en Segovia"—"Comentarios de los hechos de los españoles, franceses y venecianos en Italia; y de otras repúblicas, potentados, príncipes y capitanes famosos italianos, desde el año de 1281 hasta el de 1559." Madrid, 1624, folio—"Memorias históricas." Ibid. 1787, en 8º—

"Discursos morales, políticos históricos." Ibid. 1804, en 8º.—D. Nicolás Antonio asegura además haber visto en Madrid en la biblioteca de D. Cristóbal de Zambrana, caballero de la orden de Calatraba, un MS. autógrafo de Herrera, con la nota de haberlo acabado el 20 de Diciembre, de 1598 cuyo título era: "Crónica de los Turcos, la cual principalmente sigue á la que escribió Juan María Vicentino, cronista de Mahometo Baiacit y Suleiman, señores de ellos."

TRADUCCIONES: del latín; "Los cinco libros primeros de los Anales de C. Cornelio Tácito." Madrid, 1615, en 4º.—Del italiano: "Los diez libros de la razón de estado (de Juan Botero) con tres libros de la causa de la grandeza y magnificencia de las ciudades." Madrid, 1593.—"La historia de la guerra entre Turcos y Persianos (de Juan Tamás Minadoi.)" Madrid, 1588, en 4º.—"La batalla espiritual y arte de servir á Dios, con la corona y letanía de la Virgen María (del cardenal de Fermo)," Madrid, 1601, en 8º.—Del francés: "Advertencias que los católicos de Inglaterra enviaron á los de Francia en el cerro de París." 1592, en 8º.—Todas las obras de Herrera son raras y apreciables: pero ninguna ha alcanzado tanto crédito como su historia de las Indias.